



(۴نمره)

۱- لغات زیر را معنی کنید.

- (قوم) : *گروه* (اُعْبُدُوا) : *پرستید* (مُحْسِنٌ) : *بسیار کار*
 (مُؤْمِنٌ) : *خدا را با ایمان* (قَمَرٌ) : *ماه* (لَا تَعْقِلُونَ) : *اندیشه نمی کنید*
 (جَاهِلٌ) : *نادان* (سَمَاءٌ) : *آسمان* (كُمْ) : *شما*
 (أَنْزَلْنَا) : *فرود رسانیدم* (قَالُوا) : *گفتند* (نُجُومٌ) : *ستارگان*
 (أَكْثَرٌ) : *بیشتر* (غَيْبٌ) : *پنهان* (قُلُوبٌ) : *قلوبها*
 (زَرْعٌ) : *کشت*

(۶نمره)

۲- این ترکیب ها را معنا کنید.

- (بِسْمِ اللَّهِ) : *به نام خدا* (عَمَّا تَعْمَلُونَ) : *از آنچه انجام می دهید*
 (إِلَى النُّورِ) : *به سوی نور* (أَيْتُ الْكِتَابِ) : *شأنه فار کتاب*
 (قُرْءَانًا عَرَبِيًّا) : *قرآنی عربی* (الْحَمْدُ لِلَّهِ) : *سپاس بسیار برای خدا*
 (قَدْ جَاءَ كُمْ) : *قطعاً آمد بر شما* (هَذَا اخِي) : *این برادر من است*
 (فِي السَّمَاءِ) : *در آسمان* (إِلَى اللَّهِ) : *به سوی خداوند*
 (مِنَ الظُّلُمَاتِ) : *از تاریکی ها* (لَوْلَا الَّذِي) : *برای میبود مادم*



۳- ترجمه این عبارات قرآنی را بنویسید.

(۸نمره)

(الف) اِنَّ فِيْ اِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ : (*قطعه در کلام و در روز*)(ب) اَلَا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ : (*آگاه باشید که وعده خداوند حق است*)(پ) فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ : (*سرسری بساز ادا و توکل کن بر او*)(ت) فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُصِيعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ . (*سر مطلق خداوند هیچ معنی نبرد با کسی بدکاران را*)(ث) اِنَّ رَبِّيْ لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ (*قطعه در درگاه منجی منوای در عرش هاست*)(ج) خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بِالْحَقِّ : (*آفرینا سما و زمین را بر حق و بر حق*)(چ) وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ . (*و از همه میوه ها*)۴- هرگاه به آخر کلمه‌ای ... *وین* ... یا ... *ین* ... اضافه شود آن کل به صورت ... *جمع* ... معنا می شود. (نمره)۵- معمولاً کلماتی که آخر آنها *ه* است پس از حذف (*ه*) و اضافه کردن (*ات*) جمع بسته می شوند. (نمره)

« ومن ... التوفيق - صالحی »



(۴نمره)

۱- لغات زیر را معنی کنید.

- أَفْلَحَ : (رستگار شد) (فرقان : (آوران نامیده) (ما كَانْ : (نمود)
- تَنَلَوْا : (می فرستیم) (فاعِل : (احکام) (عَالَمِينَ : (جهانستان)
- أَنْبَتْنَا : (روپاشیدیم) (يُحِبُّ : (دوست می دارد) (مَصِير : (بازگشت)
- رِيَّاحٌ : (باران) (أَنْعَمْتَ : (نفع داد) (غَنَى : (بی نیاز)
- يُسَبِّحُ : (تسبیح گوید) (أَرْسَلَ : (فرستاد) (يُرْسِلُ : (می فرستد)
- مِنْ دُونَ : (به جای)

(۶نمره)

۲- این ترکیب ها را معنا کنید.

- قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ : (قطعا رستگارند مومنان) (مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ : (از هر نوعی گرامر)
- وَاللَّهُ عَلِيمٌ : (خداوند داناست) (بِرَحْمَتِكَ : (به رحمت خود)
- فَقَدَرَهُ : (هر اندازه بگری کرد) (يَهْدِيكُمْ : (هدایت می کند شما را)
- مِنْ نَبَا مُوسَى وَفِرْعَوْنَ : (از خبر موسی و فرعون) (أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا : (امید می آوریم ایمان آوردیم)

(۸نمره)

۳- ترجمه این عبارات قرآنی را بنویسید.

- (الف) وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ : (و خداوند داناست منت به آنچه انجام می دهند)
- (ب) إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً : (که در آن نشانه ای است)
- (پ) لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا : (تا ناسخه برای جهانیان باشد و هشدار)
- (ت) الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَىٰ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ : (که نعمت خود را بر من و پدرم و مادرم)
- (ث) وَ مَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ . (و تعداد بیشترشان از مؤمنان)
- (ج) تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ : (بلندتر است خداوند را آنچه شرک می کنند)
- (چ) وَمَنْ جَاهَدَ فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ . (کسی که بجهد در راه خدا بجهد برای خودش)

۴- همانطور که می دانید « لـ » یعنی (برای) هرگاه این حرف قبل از فعل مضارع بیاید به صورت (..... با) معنا می شود. فعل زیر را معنا کنید.
(۸نمره)
لِيَكُونَ :

۵- با توجه به مطابقت فعل و فاعل عبارت قرآنی زیر را معنا کنید.
(۸نمره)

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ : (سر بر زمین نهادند)

« ومن ... التوفيق - صالحی »